



Đạo Luật Khí HẬu 2024 - Phiên Họp Các Bên Liên Quan Số 3

Ngày 24 tháng 4 năm 2025, Roxbury Community College

Cuộc Họp Kết Hợp

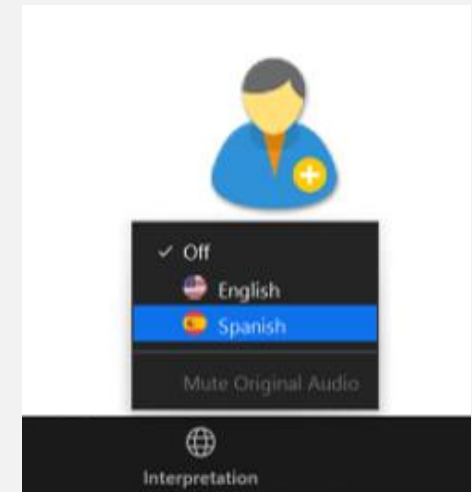
Hậu Cần Thông Dịch

➡ Dịch Vụ Thông Dịch Ngôn Ngữ có sẵn với các ngôn ngữ: Español, Português, Kreyòl ayisyen, Kriolu, Tiếng Việt, 普通话, عربي,, русский, ខ្មែរ, 한국어, français, và Ngôn Ngữ Ký Hiệu Mỹ (ASL).

- Để tham gia bằng Tiếng Anh, hãy nhấp vào biểu tượng “Thông Dịch” và chọn Tiếng Anh.
- Para entrar no canal em português, clique no ícone “Interpretation” e selecione “Portuguese”.
- Si alguien desea interpretación en español, haga clic en “Interpretation” y seleccione “Spanish”.
- Pou rantre nan chanèl kreyòl ayisyen an, klike sou ikòn “Interpretation” an epi chwazi “Haitian Creole”.
- Pa partisipa na Kriolu, klika na íkone "Intirpretason" y silisiona "Cape Verdean Kriolu".
- 要以普通话参加会议，请单击口语图标并选择 "Chinese".
- Để vào kênh bằng tiếng Việt, hãy nhấp vào biểu tượng “Interpretation” và chọn “Vietnamese”.
- “Arabic” ثم اختر "الترجمة الفورية" للمشاركة باللغة العربية اضغط على أيقونة
- Чтобы принять участие на Русский языке, нажмите на ярлык «Устный перевод» и выберите “Russian”.
- ដើម្បីចូលរួមជាភាសាខ្មែរ សូមចុច រូបតំណាងការបកស្រាយ ហើយជ្រើសរើសភាសា “Khmer”។
- 한국어로 참여하려면 "통역" 아이콘을 클릭하고 “Korean”를 선택하세요.
- Pour participer en français, cliquez sur l’icône « Interprétation » puis choisissez « French ».

➡Vui lòng nói chậm lại.

➡Tất cả người tham dự phải chọn một kênh ngôn ngữ, ngay cả khi xem bài thuyết trình bằng tiếng Anh.



Lời Chào Mừng từ Tổ Chức Các Giải Pháp Thay Thế Vì Cộng Đồng & Môi Trường

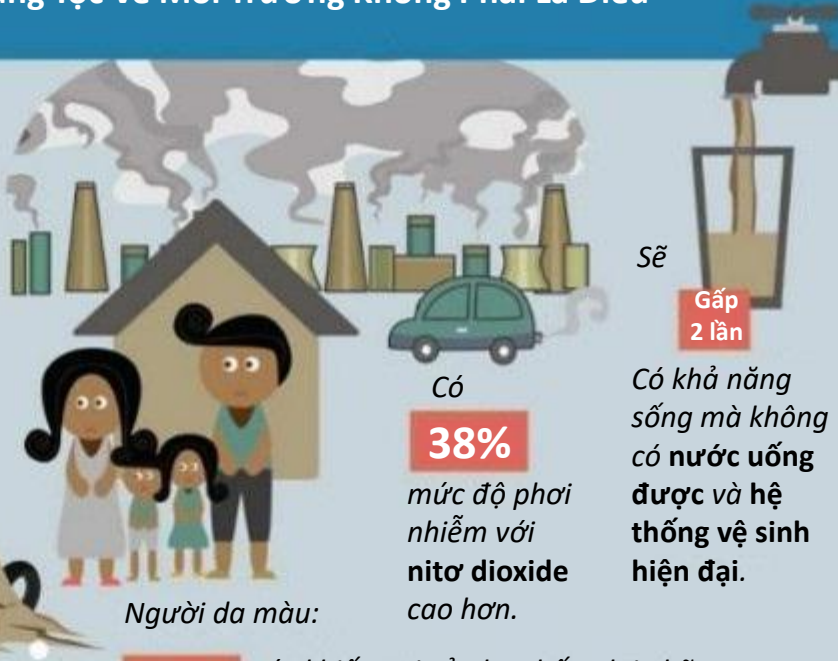


Chủ Nghĩa Phân Biệt chủng Tộc Về Môi Trường Không Phải Là Điều Gì Mới Mẻ

Chủng tộc là yếu tố dự báo đáng kể nhất về việc một người sống gần khu vực có không khí, nước hoặc đất bị ô nhiễm hay không

56%

dân cư sống gần các khu vực chứa **chất thải độc hại** là người da màu.



Người da màu:

Có

38%

mức độ phơi nhiễm với **nitơ dioxide** cao hơn.

Sẽ

Gấp 2 lần

Có khả năng sống mà không có **nước uống được** và **hệ thống vệ sinh** hiện đại.

Đã chứng kiến

95%

các khiếu nại của họ chống lại những đối tượng gây ô nhiễm bị EPA bác bỏ.

THE NATION.

BẤT CÔNG VỀ MÔI TRƯỜNG CÓ **TÍNH TÍCH LŨY**



BỆNH TIM

Ô NHIỄM KHÔNG KHÍ

SỰ CƯỜNG ÉP CỬ TRI

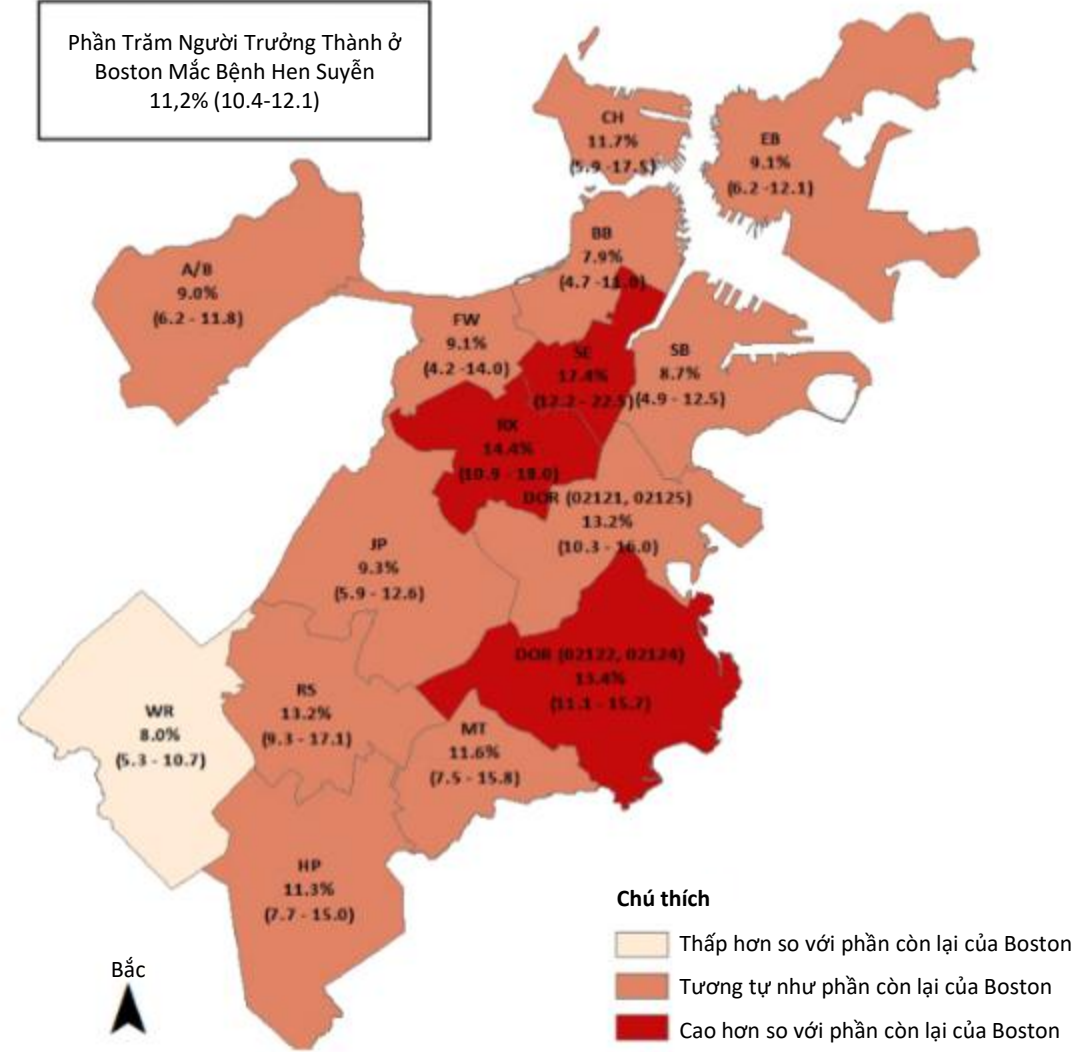
BẤT BÌNH ĐẲNG VỀ THU NHẬP

BẤT CÔNG VỀ NHÀ Ở

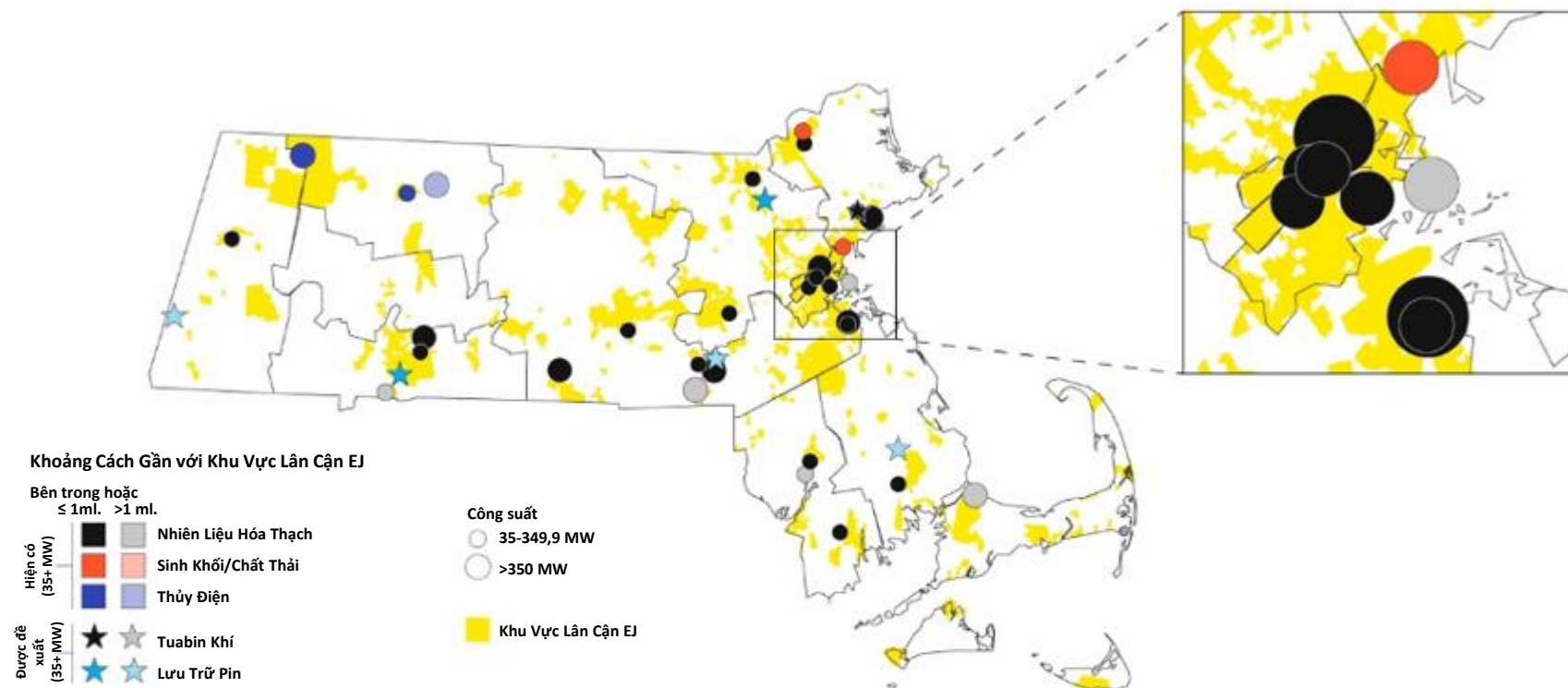
CHỦ NGHĨA PHÂN BIỆT CHỦNG TỘC CÓ HỆ THỐNG

NƯỚC BỊ Ô NHIỄM

Hình 7. Tỷ Lệ Mắc Bệnh Hen Suyễn Ở Người Trưởng Thành theo Khu Vực
Lân Cận, Tổng Hợp Năm 2017, 2019 và 2021



Hình 1. Khoảng Cách Gần của các Dự Án Sản Xuất Điện Hiện Có và Được Đề Xuất với Các Khu Vực Lân Cận Công Bằng Môi Trường



Mặc dù các khu vực lân cận EJ và các nhà máy điện nằm rải rác khắp tiểu bang, nhưng các đơn vị máy phát điện phát thải lớn nhất lại tập trung không cân xứng ở bên trong hoặc bên cạnh các khu vực lân cận EJ. Trong số các dự án điện được đề xuất có công suất lớn hơn 35 MW, nhà máy điện phát thải duy nhất (chạy bằng khí đốt) sẽ được đặt tại một khu vực lân cận EJ, cũng như một phần ba số dự án lưu trữ năng lượng được đề xuất (hai trong số sáu).

Lưu ý: Các hình tròn biểu thị công suất điện trên mỗi địa điểm, được tổng hợp theo nhiên liệu/công nghệ. Không bao gồm bốn dự án điện gió ngoài khơi được đề xuất của tiểu bang và một dự án lưu trữ pin liên quan.

Bảng 1. Khoảng Cách Gần của các Đơn Vị Máy Phát Điện với Các Khu Vực Lân Cận Công Bằng Môi Trường

	Nguồn Phát Thải				Nguồn Không Phát Thải			
	Khí đốt	Nhiên Liệu Hóa Thạch Khác	Chất Thải	Sinh Khối	Mặt Trời	Gió	Thủy Điện	Lưu Trữ
Các đơn vị nằm trong khu vực lân cận EJ	60	56	6	1	122	12	57	26
Các đơn vị nằm trong vòng 1 dặm từ khu vực lân cận EJ	33	11	11	55	189	6	14	28
Tổng số đơn vị trong tiểu bang	114	77	17	9	598	35	98	96
Tỷ lệ phần trăm nằm trong hoặc trong vòng 1 dặm từ một khu vực lân cận EJ	82%	87%	100%	67%	52%	51%	72%	56%

Các đơn vị máy phát điện phát thải được đặt không cân xứng gần các khu vực lân cận EJ: 84 phần trăm nằm trong hoặc trong vòng một dặm từ các khu vực lân cận EJ, trong khi các khu vực lân cận này chỉ chiếm 52 phần trăm các nhóm khối điều tra dân số trong tiểu bang. 55 phần trăm các nguồn không phát thải nằm trong hoặc bên cạnh các khu vực lân cận EJ.

Lưu ý: Chất thải bao gồm khí bãi chôn lấp và chất thải rắn đô thị. Sinh khối bao gồm gỗ và chất thải chế biến gỗ, cây trồng nông nghiệp và vật liệu chất thải, phân động vật và nước thải từ người để sản xuất khí sinh học.

CHƯƠNG TRÌNH HỌP HÔM NAY



- 5:30: Tổng Quan về Thông Dịch
- 5:40: Lời Chào Mừng của Tổ Chức Các Giải Pháp Thay Thế Vì Cộng Đồng & Môi Trường (ACE)
- 5:45: Phát Biểu Khai Mạc – María Belén Power, Phó Giám Đốc Công Lý & Công Bằng Môi Trường, EEA và Staci Rubin, Ủy Viên DPU
- 5:55: Tổng Quan về Đạo Luật Khí Hậu 2024 – Michael Judge, Phó Giám Đốc Năng Lượng, EEA
- 6:05: Bài trình bày của DOER – Rick Collins, Giám Đốc, Giám Sát và Cấp Phép Năng Lượng Sạch, DOER
- 6:15: Hỏi & Đáp Ngắn
- 6:20 SA: Yêu Cầu Về Sự Tham Gia Trước Khi Nộp Hồ Sơ của EFSB – Veena Dharmaraj, Giám đốc, EJ & Sự Tham Gia Của Công Chúng, DPU
- 6:40: Hỏi & Đáp Ngắn
- 6:50 SA: Phát Biểu của James Van Nostrand, Chủ Tịch, DPU
- 7:00: Chương Trình Trợ Cấp Hỗ Trợ Can Thiệp của DPU và EFSB – Veena Dharmaraj, Giám Đốc, EJ & Sự Tham Gia Của Công Chúng, DPU
- 7:20: Hỏi & Đáp Ngắn
- 7:25 SA: Nghỉ Giải Lao
- 7:40: Hướng Dẫn Về Kế Hoạch Phúc Lợi Cộng Đồng – María Belén Power, Phó Giám Đốc Công Lý & Công Bằng Môi Trường, EEA, và Crystal Johnson, Trợ Lý Thư Ký EJ, Văn Phòng Công Lý & Công Bằng Môi Trường, EEA
- 8:05: Hỏi & Đáp chung
- 8:25: Phiên Họp Các Bên Liên Quan Sắp Tới và Phát Biểu Bế Mạc



- Dự Thảo Đề Xuất/Phiên Hợp Các Bên Liên Quan – **Mùa Xuân 2025**
- Phiên Điều Trần Công Khai Về Các Quy Định Được Đề Xuất – **Mùa Thu 2025**
- Ban Hành Quy Định và Hướng Dẫn – **2025 – đầu 2026**
- Quy Định Mới – **Ngày 1 tháng 3 năm 2026**
- Đơn Đăng Ký Mới – **Ngày 1 tháng 7 năm 2026**



Ban Giám Sát Cơ Sở Năng Lượng là gì?

- Một Ban độc lập; được thành lập cách đây khoảng 50 năm (trước đây là EFSC)
- Gồm có chín thành viên: sáu thành viên từ các cơ quan và ba thành viên cộng đồng; do Giám Đốc Văn Phòng Quản Lý Các Vấn Đề Về Năng Lượng và Môi Trường chủ trì.
- Ban Giám Sát có thẩm quyền đối với các cơ sở năng lượng quy mô lớn, được định nghĩa theo luật như sau:
 - Các cơ sở phát điện có công suất tối thiểu 100 MW và các công trình phụ trợ (ngưỡng này được giảm xuống còn 25 MW theo Đạo Luật Khí Hệu 2024)
 - Đường dây truyền tải điện
 - Đối với hành lang mới: ≥ 69 kV **và** chiều dài ≥ 1 dặm
 - Hành lang hiện có: ≥ 115 kV **và** chiều dài ≥ 10 dặm, ngoại trừ cải tạo hoặc xây dựng lại ở cùng điện áp
 - Đường ống dẫn khí nội bang có áp suất trên 100 psig **và** dài hơn một dặm, ngoại trừ xây dựng lại hoặc chuyển tiếp đường ống hiện có
 - Cơ sở lưu trữ khí đốt (LNG hoặc CNG) trên 25.000 gallon
 - Các cơ sở/đường ống dẫn dầu dài hơn 1 dặm; các bể chứa mới có sức chứa hơn 500.000 thùng
- Ban Giám Sát tiến hành các thủ tục xét xử; ban hành quyết định về các yêu cầu xây dựng và giấy chứng nhận tác động môi trường và lợi ích công cộng cho các cơ sở thuộc thẩm quyền; đồng thời thực hiện thẩm quyền miễn trừ phân vùng.
- Quyết định của Ban Giám Sát có thể được kháng cáo trực tiếp lên Tòa Án Tư Pháp Tối Cao.
- Bộ Phận Giám Sát của DPU hoạt động trực thuộc EFSB và Ủy Ban DPU



Các Quy Định Chính Về Xác Định Vị Trí và Cấp Phép của Đạo Luật Khí Hệu 2024

- Mở rộng Ban Giám Sát từ chín lên mười một thành viên; đưa ra các yêu cầu mới về nhiệm vụ, phạm vi đánh giá và phát hiện.
- Đưa ra một loại cơ sở hạ tầng mới: cơ sở hạ tầng năng lượng sạch (“CEIF”).
- Đưa ra hai chương trình Giấy Phép Hợp Nhất.
 - Giấy Phép Hợp Nhất là giấy phép bao gồm tất cả các giấy phép của tiểu bang, khu vực và địa phương cần thiết để xây dựng và vận hành CEIF. Định nghĩa này không bao gồm một số giấy phép liên bang.
 - CEIF quy mô lớn - Giấy Phép Hợp Nhất do Ban Giám Sát cấp.
 - CEIF quy mô nhỏ – Giấy Phép Hợp Nhất Của Địa Phương do thành phố cấp.
- Đưa ra thời hạn để xem xét CEIF và chấp thuận chậm trễ nếu không đáp ứng được thời hạn.
- Đưa ra các yêu cầu mới cho những người đăng ký đề xuất CEIF, bao gồm:
 - Tham vấn và tham gia trước khi nộp hồ sơ.
 - Đánh Giá Tác Động Tích Lũy (CIA) (cũng bắt buộc đối với các dự án không phải là CEIF).
- Chuyển một số thẩm quyền về xác định vị trí của Sở Tiện Ích Công Cộng sang Ban Giám Sát, hợp nhất trách nhiệm xác định vị trí cho Ban Giám Sát.



Yêu Cầu Mới cho Ban Giám Sát

- Sửa đổi thành viên Ban Giám Sát. G.L. c. 164, § 69H.
 - Thêm hai vị trí mới từ các cơ quan – Sở Cá và Trò Chơi, và Sở Y Tế Công Cộng (và giảm Sở Tiện Ích Công Cộng xuống còn một vị trí).
 - Tăng số vị trí của thành viên cộng đồng từ ba lên bốn: Hiệp Hội Các Cơ Quan Quy Hoạch Khu Vực Mass.; Hiệp Hội Thành Phố Mass.; công bằng môi trường/chủ quyền của Người Dân Bản Địa; và người lao động (và loại bỏ các thành viên cộng đồng đại diện cho năng lượng và môi trường).
- Mở rộng thẩm quyền của Ban Giám Sát. Ví dụ, bổ sung thẩm quyền đối với hệ thống lưu trữ năng lượng bằng pin.
- Đưa ra danh mục và quy tắc mới cho CEIF.
- Tạo ra một quy trình mới để Ban Giám Sát cấp Giấy Phép Hợp Nhất.

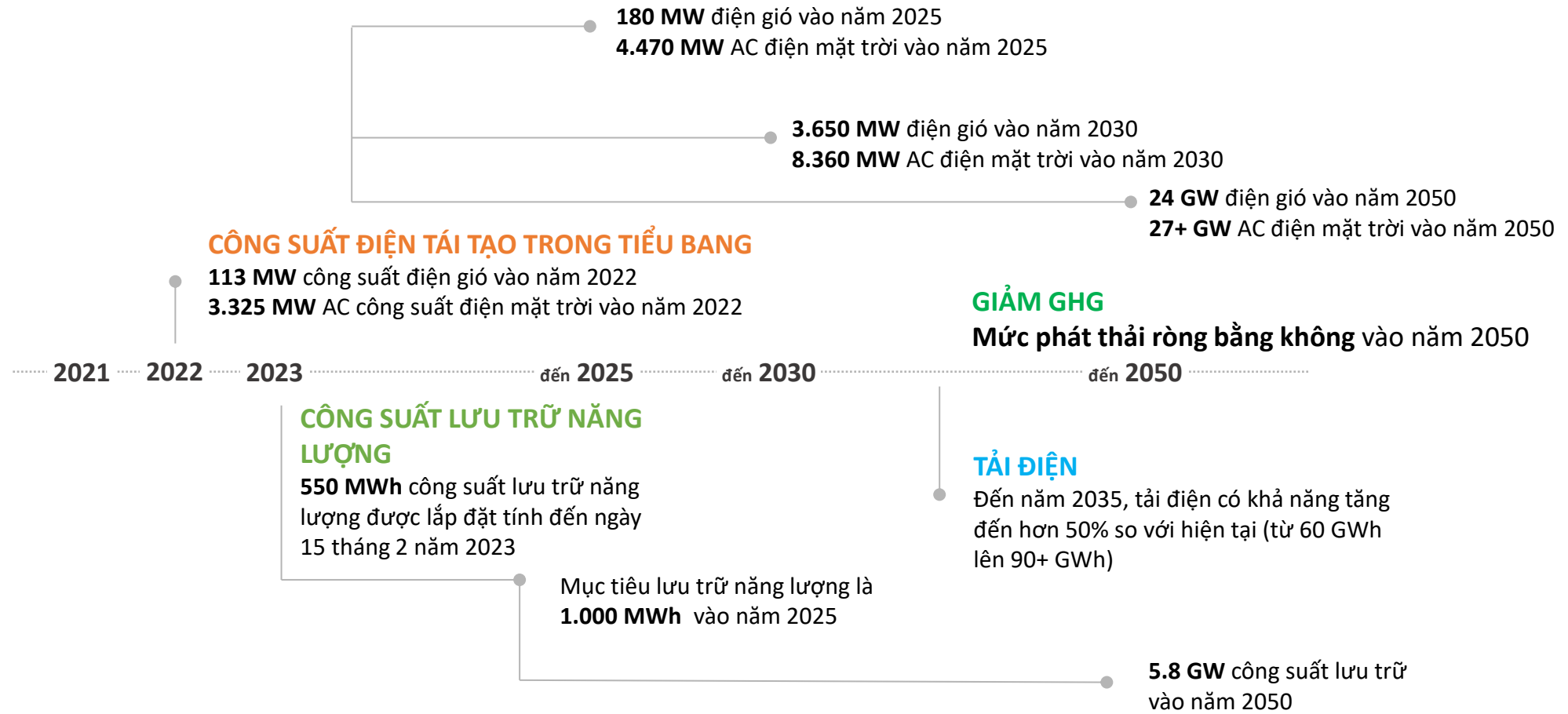


Yêu Cầu Mới cho Ban Giám Sát (tiếp theo)

- Xác định nhiệm vụ theo luật định mới và phạm vi xem xét của Ban Giám Sát.
 - Ban Giám Sát hiện đang xác định xem liệu một dự án có cung cấp nguồn năng lượng tin cậy với tác động tối thiểu đến môi trường và chi phí thấp nhất có thể hay không.
 - Theo Đạo Luật Khí Hậu 2024, khi xem xét các dự án được đề xuất, Ban Giám Sát phải xem xét, cùng những điều khác, gánh nặng tích lũy cho cộng đồng sở tại, tác động đến sức khỏe cộng đồng và tác động đến biến đổi khí hậu. Đạo Luật Khí Hậu 2024 cũng bao gồm danh sách các phát hiện mà Ban Giám Sát phải đưa ra khi đưa ra quyết định về các dự án được đề xuất.
- Bổ sung thời hạn theo luật định để Ban Giám Sát xem xét CEIF được đề xuất.
 - Nếu Ban Giám Sát không đưa ra quyết định trong thời hạn yêu cầu (không quá 15 tháng), dự án sẽ được chấp thuận chậm trễ và giấy phép hợp nhất sẽ được cấp kèm theo các điều kiện tiêu chuẩn.
- Yêu cầu bổ sung
 - Tạo Bảng Điều Khiển
 - Ban Giám Sát sẽ họp trong các cuộc họp công khai kết hợp
 - Đơn Đăng Ký Tiêu Chuẩn Chung



Nhu Cầu Năng Lượng Sạch của Massachusetts





Những Thách Thức Với Các Quy Trình Cấp Phép Hiện Tại

- Quá trình cấp phép kéo dài, khó dự đoán và đôi khi trùng lặp.
 - Khung thời gian thực hiện thay đổi đáng kể và một số dự án mất tới mười năm mới hoàn thành.
 - Trước đây, Ban Giám Sát Cơ Sở Năng Lượng (EFSB) phải mất từ 1 đến 4 năm để cấp phép xây dựng, sau đó, dự án vẫn cần phải xin tất cả các giấy phép riêng lẻ của tiểu bang và địa phương.
- Quyền kháng cáo đối với từng giấy phép riêng lẻ có thể gây ra nhiều năm chậm trễ.
- Các cộng đồng thường cảm thấy họ không được đóng góp ý kiến đủ nhiều hoặc ý kiến của họ không có nhiều tác động đối với việc xác định vị trí cho các dự án cơ sở hạ tầng quy mô lớn.
- Các cộng đồng có thể không có đủ nguồn lực cần thiết để tham gia đầy đủ vào quá trình cấp phép.
- **Massachusetts sẽ không đạt được giới hạn giảm GHG nếu không thực hiện cải cách.**



Ủy Ban Năng lượng, Định Vị và Cấp Phép Cơ Sở Hạ Tầng

- Ủy Ban được thành lập theo [Lệnh Hành Pháp 620](#)
- Có trách nhiệm cố vấn cho Thống Đốc về:
 1. **đẩy nhanh việc triển khai có trách nhiệm cơ sở hạ tầng năng lượng sạch thông qua công tác xác định vị trí và cho phép đổi mới** theo cách phù hợp với các yêu cầu pháp lý hiện hành cùng Kế Hoạch Khí Hậu và Năng Lượng Sạch;
 2. **tạo điều kiện thuận lợi cho cộng đồng tham gia** vào việc xác định vị trí và cấp phép xây dựng cơ sở hạ tầng năng lượng sạch; và
 3. **Đảm bảo rằng lợi ích của quá trình chuyển đổi năng lượng sạch được chia sẻ một cách công bằng** giữa tất cả cư dân của Khối Thịnh Vượng Chung.
- Đã tổ chức hai phiên lắng nghe công khai và nhận được hơn 1.500 ý kiến công chúng.
- Các khuyến nghị được trình lên Thống Đốc Healey vào ngày 29 tháng 3 năm 2024.
- Các khuyến nghị của Ủy Ban phần lớn đã được ký ban hành thành luật thông qua *Một Đạo Luật thúc đẩy lưới điện năng lượng sạch, thúc đẩy công bằng và bảo vệ những người nộp thuế* (Đạo Luật Khí Hậu 2024), được Thống Đốc Healey ký vào tháng 11 năm 2024.

Cấp Giấy Phép Tiểu Bang Hợp Nhất

- Tất cả các giấy phép của tiểu bang, khu vực và địa phương cho Cơ Sở Hạ Tầng Năng Lượng Sạch Quy Mô Lớn được kết hợp thành **một giấy phép hợp nhất** do EFSB cấp.
- Tất cả các cơ quan tiểu bang và địa phương có vai trò cấp phép đều có thể **tự động can thiệp và tham gia** bằng cách đưa ra các khuyến nghị về điều kiện cấp phép.
- Tất cả các dự án phải nộp phân tích tác động tích lũy trong đơn đăng ký nộp lên EFSB.
- Quyết định cấp phép phải được ban hành trong vòng **tối đa 15 tháng** kể từ ngày xác định đơn đăng ký giấy phép đã đầy đủ.
- Quyết định của EFSB có thể được kháng cáo trực tiếp lên Tòa Án Tư Pháp Tối Cao.



- Áp dụng cho các cơ sở sản xuất >25 MW, cơ sở lưu trữ >100 MWh, cơ sở hạ tầng liên quan đến điện gió ngoài khơi và các dự án truyền tải mới quy mô lớn

Cấp Giấy Phép Hợp Nhất Của Địa Phương

- Chính quyền địa phương (các thành phố và ủy ban khu vực như Ủy Ban Cape Cod và Martha's Vineyard) vẫn **giữ mọi quyền cấp phép** cho các dự án không thuộc diện phải được EFSB xem xét.
- Chính quyền địa phương **có thể tiếp tục tiến hành các quy trình phê duyệt riêng biệt** đồng thời (ví dụ: đất ngập nước, phân vùng, v.v.), nhưng phải **cấp một giấy phép duy nhất** bao gồm các phê duyệt riêng lẻ cho cơ sở hạ tầng năng lượng sạch.
- Quyết định cấp phép phải được ban hành **trong vòng 12 tháng**.
- Chính quyền địa phương có thể trực tiếp chuyển việc xem xét cấp phép cho EFSB nếu họ không có đủ nguồn lực.
- EFSB cũng có thể xem xét đơn đăng ký giấy phép sau quyết định cuối cùng của chính quyền địa phương nếu được yêu cầu bởi các bên có thể chứng minh họ bị ảnh hưởng đáng kể và cụ thể bởi quyết định này, sau đó tiếp tục kháng cáo trực tiếp lên Tòa Án Tư Pháp Tối Cao.
- DOER chịu trách nhiệm **ban hành đơn đăng ký giấy phép tiêu chuẩn của thành phố và một bộ tiêu chuẩn cơ sở thống nhất về sức khỏe, an toàn và môi trường** để những người ra quyết định tại địa phương sử dụng khi cấp phép cho cơ sở hạ tầng năng lượng sạch.



- Áp dụng cho các cơ sở sản xuất <25 MW, cơ sở lưu trữ <100 MWh và các dự án truyền tải và phân phối không thuộc thẩm quyền của EFSB



Đẩy Mạnh Sự Tham Gia Có Ý Nghĩa và Công Bằng Của Cộng Đồng

- Chính thức thành lập Văn Phòng Công Lý và Công Bằng Môi Trường theo luật định, với nhiệm vụ cụ thể là xây dựng hướng dẫn liên quan đến thỏa thuận phúc lợi cộng đồng và phân tích tác động tích lũy.
- Yêu cầu bắt buộc đầu tiên về sự tham gia của cộng đồng, bao gồm ghi chép các nỗ lực thu hút các tổ chức cộng đồng và thể hiện các nỗ lực để xây dựng các thỏa thuận lợi ích cộng đồng.
- Bộ Phận Sự Tham Gia Của Công Chúng Mới tại DPU nhằm hỗ trợ cộng đồng và những người đăng ký dự án có câu hỏi về quá trình tham gia và xử lý liên quan đến các thủ tục tố tụng của DPU và EFSB.
- Bộ Phận Định Vị và Cấp Phép Mới tại DOER nhằm hỗ trợ cộng đồng và những người đăng ký dự án trong việc tham gia và giải quyết các câu hỏi về quy trình cấp phép tại địa phương.
- Hỗ trợ can thiệp về tài chính dành cho các tổ chức thiếu nguồn lực nhưng muốn tham gia vào thủ tục tố tụng của EFSB và được cấp tư cách can thiệp. Các thành phố có dân số 7.500 người trở xuống sẽ tự động đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính.



- EEA được yêu cầu đưa ra phương pháp và hướng dẫn về tính phù hợp của địa điểm để cung cấp thông tin cho quá trình cấp phép của tiểu bang và địa phương về tính phù hợp của địa điểm đối với việc phát triển năng lượng sạch, đồng thời giúp các nhà phát triển tránh, giảm thiểu và giảm nhẹ tác động đến môi trường.
- Năm vị trí mới tại EFSB:
 - Ủy Viên Sở Cá và Trò Chơi Massachusetts;
 - Ủy Viên Sở Y Tế Công Cộng;
 - Đại Diện Hiệp Hội Thành Phố Massachusetts;
 - Đại Diện Hiệp Hội Các Cơ Quan Quy Hoạch Khu Vực Massachusetts; và
 - Đại diện có chuyên môn về công bằng môi trường và/hoặc chủ quyền của Người Dân Bản Địa.
- Cơ sở hạ tầng năng lượng sạch thuộc thẩm quyền của EFSB được miễn đánh giá Đạo Luật Chính Sách Môi Trường Massachusetts (MEPA).
- Quyền quyết định xác định vị trí của DPU trước đây (ví dụ, giấy phép phân vùng toàn diện và quyền sở hữu cuối cùng đối với đường truyền và đường ống) được chuyển giao cho EFSB.



Vai Trò và Trách Nhiệm

- Có năm luồng công việc bắt nguồn từ dự luật đang được quản lý bởi ba cơ quan khác nhau: EEA, DPU và DOER
- Hầu hết các luồng công việc này có mối liên hệ với nhau nhưng mỗi loại đều phục vụ một mục đích riêng biệt và đáp ứng các yêu cầu cụ thể theo luật định
- Cả ba cơ quan đều liên lạc chặt chẽ với nhau
- Các cơ quan tiểu bang khác có vai trò cấp phép năng lượng quan trọng cũng đã được tham vấn khi xây dựng các đề xuất này





Các Bước Tiếp Theo

- Quy định phải được ban hành trước ngày 1 tháng 3 năm 2026.
 - Ngân sách bổ sung cho năm tài chính 2025 của Thống Đốc được đệ trình vào ngày 2 tháng 4 đề xuất gia hạn thời hạn này đến ngày 1 tháng 5 năm 2026.
- EEA, DPU và EFSB đã lên lịch bốn cuộc họp các bên liên quan vào tháng 4 và tháng 5 và đang công bố các dự thảo đề xuất về các chủ đề cụ thể trước các cuộc họp này.
- Dự thảo quy định sẽ được công bố để lấy ý kiến công chúng vào cuối mùa hè/đầu mùa thu.
- DOER và DPU đang tuyển dụng nhân viên mới.
- Có thể tìm thấy thêm thông tin về quá trình này tại: www.mass.gov/energypermitting
- Mọi thắc mắc có thể gửi về energypermitting@mass.gov

Sứ Mệnh Của Chúng Tôi

Sứ mệnh của Sở Tài Nguyên Năng Lượng (DOER) là tạo ra một tương lai năng lượng sạch, giá cả phải chăng, công bằng và có khả năng chống chịu với biến đổi khí hậu cho tất cả mọi người trong Khối Thịnh Vượng Chung.

Chúng Tôi Là Ai: Với tư cách là Văn Phòng Năng Lượng Tiểu Bang, DOER là cơ quan chính sách năng lượng chính của Khối Thịnh Vượng Chung. DOER hỗ trợ các mục tiêu năng lượng sạch của Khối Thịnh Vượng Chung, nằm trong ứng phó toàn diện của Cơ Quan Quản Lý trước mối đe dọa của biến đổi khí hậu. DOER tập trung vào việc chuyển đổi nguồn cung cấp năng lượng để giảm lượng phát thải và chi phí, giảm và định hướng nhu cầu năng lượng, đồng thời cải thiện cơ sở hạ tầng hệ thống năng lượng.

Chúng Tôi Làm Gì: Để đạt được mục tiêu của mình, DOER kết nối và hợp tác với các bên liên quan trong lĩnh vực năng lượng để xây dựng chính sách hiệu quả. DOER thực hiện chính sách này thông qua việc lập kế hoạch, quản lý và cung cấp tài trợ. DOER cung cấp các công cụ cho cá nhân, tổ chức và cộng đồng để hỗ trợ họ đạt mục tiêu năng lượng sạch. DOER cam kết minh bạch và nâng cao nhận thức, hỗ trợ tiếp cận thông tin và kiến thức về năng lượng.

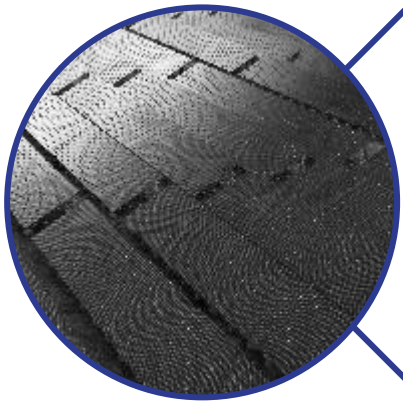


Chúng tôi là một cơ quan

thuộc Văn Phòng Quản Lý các Vấn Đề về Năng Lượng và Môi Trường (EEA).

Trách Nhiệm Định Vị và Cấp Phép Cơ Sở Năng Lượng Sạch

Các mục về xác định vị trí và cấp phép của Luật Khí Hệu 2024 đã hợp nhất các quy trình xem xét và phê duyệt giấy phép ở cấp tiểu bang và địa phương



Các Dự Án Lớn – Ban Giám Sát Cơ Sở Năng Lượng (EFSB)

- Giấy phép hợp nhất duy nhất từ ESFB thay vì nhiều giấy phép của tiểu bang, khu vực và địa phương
- Quyết định **trong vòng 15 tháng**



Các Dự Án Nhỏ – Các Thành Phố

- Giấy phép hợp nhất, duy nhất từ các tổ chức của thành phố thay vì nhiều giấy phép của địa phương
- Quyết định **trong vòng 12 tháng**

Vai Trò của DOER

Luật này đã tạo ra một vai trò mới và một Bộ Phận mới cho DOER để hỗ trợ quá trình xác định vị trí và cấp phép tại địa phương cho cơ sở hạ tầng năng lượng sạch quy mô nhỏ.

Bộ Phận Định Vị và Cấp Phép Cơ Sở Hạ Tầng Năng Lượng Sạch sẽ xây dựng các quy định và cung cấp hỗ trợ kỹ thuật cho các thành phố, người đề xuất dự án và các bên liên quan khác.

Theo quy định, DOER phải đưa ra:

- Tiêu chuẩn về y tế công cộng, an toàn và môi trường
- Một đơn đăng ký tiêu chuẩn chung
- Yêu cầu trước khi nộp hồ sơ
- Tiêu chuẩn áp dụng hướng dẫn về tính phù hợp của địa điểm
- Giấy phép hợp nhất
- Hướng dẫn về thủ tục/khung thời gian
- Các bên có trách nhiệm phải thực thi
- Quy trình thu phí của thành phố để bù đắp tác động môi trường (không bắt buộc)
- Điều kiện và yêu cầu chung

Mốc Thời Gian 2025

Công tác xác định vị trí và cấp phép của DOER vào năm 2025 sẽ có ba giai đoạn:



Thông Tin Liên Hệ



Chúng tôi muốn lắng nghe ý kiến của quý vị.





Yêu Cầu Về Sự Tham Gia Trước Khi Nộp Hồ Sơ của EFSB

Đề Xuất Dự Thảo Của Nhân Viên của DPU và EFSB

Ngày 24 tháng 4 năm 2025

Yêu Cầu Trước Khi Nộp Hồ Sơ của EFSB

- Yêu cầu EFSB thiết lập các yêu cầu trước khi nộp hồ sơ. G.L. c. 164, § 69T
 - Kêu gọi tham vấn trước khi nộp hồ sơ với các cơ quan cấp phép và văn phòng Đạo Luật Chính Sách Môi Trường Massachusetts (MEPA).
 - Yêu cầu các cuộc họp công khai và các hình thức tiếp cận khác trước khi người đăng ký nộp đơn cho EFSB.
- Yêu cầu người đăng ký cung cấp bằng chứng cho thấy tất cả các yêu cầu về tham vấn và sự tham gia của cộng đồng trước khi nộp hồ sơ đã được đáp ứng.

Vai trò của Bộ Phận Sự Tham Gia Của Công Chúng

- Thành lập Bộ Phận Sự Tham Gia Của Công Chúng (DPP) tại DPU để:
 - Hỗ trợ các bên liên quan trong việc điều hướng và làm rõ các yêu cầu trước khi nộp hồ sơ phối hợp với Văn Phòng Công Lý và Công Bằng Môi Trường (OEJE) của EEA; và
 - Tạo điều kiện đối thoại giữa các bên liên quan trong quá trình cấp phép.

Các Thực Hành Trước Khi Nộp Hồ Sơ Hiện Tại của EFSB



Hiện tại, EFSB không có yêu cầu cụ thể về sự tham gia trước khi nộp hồ sơ



Việc tiếp cận trước khi nộp hồ sơ khác nhau giữa các dự án.



Việc tiếp cận trước khi nộp hồ sơ của những người đề xuất dự án bao gồm:

- Tiếp cận trực tiếp đến những người sống gần khu vực dự án, sự kiện giới thiệu và tham vấn cấp thành phố
- Email và thông tin trên trang web dự án



Những người đề xuất đã cung cấp thông tin bao gồm nhu cầu dự án, các cân nhắc về thiết kế và lịch trình dự án



Các dự án cơ sở hạ tầng năng lượng đang trong quá trình xem xét (MEPA) cần tuân thủ các yêu cầu trước khi nộp hồ sơ đối với các cộng đồng công bằng môi trường:

Mục tiêu đối với các Yêu Cầu Về Sự Tham Gia Trước Khi Nộp Hồ Sơ của EFSB



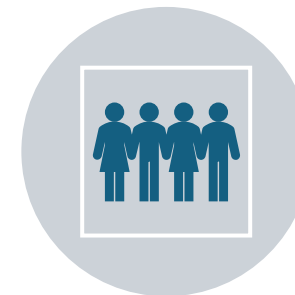
Thiết lập các yêu cầu trước khi nộp hồ sơ của EFSB một cách rõ ràng để đảm bảo tính nhất quán trong các thực hành tiếp cận cộng đồng giữa các dự án



Đảm bảo thông tin dự án đến được những người hoặc tổ chức có thể bị ảnh hưởng bởi dự án ở giai đoạn đầu phát triển dự án



Cung cấp cho các bên liên quan chính cơ hội để ảnh hưởng đến thiết kế dự án trong các giai đoạn phát triển khác nhau của dự án



Khuyến khích sự tham gia rộng rãi hơn của công chúng

Cơ Sở Hạ Tầng Năng Lượng Sạch

Loại Cơ Sở/Mô Tả	Công Suất/Kích Thước	Cơ Quan Cấp Phép
Sản xuất điện – Năng Lượng Mặt Trời; Gió; Thiết Bị Phân Hủy Kỵ Khí	≥ 25 MW (Quy Mô Lớn)	EFSB – Giấy Phép Hợp Nhất Của Tiểu Bang và Địa Phương & Quy Trình Trước Khi Nộp Hồ Sơ theo § 69T
	< 25 MW (Quy Mô Nhỏ)	Địa Phương - Giấy Phép Hợp Nhất Của Địa Phương & Quy Trình Trước Khi Nộp Hồ Sơ theo c. 25A, § 21 ¹ EFSB – Giấy Phép Hợp Nhất Của của Tiểu Bang theo § 69V (nhà phát triển có thể lựa chọn EFSB); nếu không, giấy phép riêng của tiểu bang
Hệ Thống Lưu Trữ Năng Lượng	≥ 100 MWh (Quy Mô Lớn)	EFSB – Giấy Phép Hợp Nhất Của Tiểu Bang và Địa Phương & Quy Trình Trước Khi Nộp Hồ Sơ theo § 69T
	< 100 MWh (Quy Mô Nhỏ)	Địa Phương - Giấy Phép Hợp Nhất Của Địa Phương & Quy Trình Trước Khi Nộp Hồ Sơ theo c. 25A, § 21 ¹ EFSB – Giấy Phép Hợp Nhất Của của Tiểu Bang theo § 69V (nhà phát triển có thể lựa chọn EFSB); nếu không, giấy phép riêng của tiểu bang
Cơ Sở Hạ Tầng Truyền Tải (và các cơ sở phụ trợ) - Quy Mô Lớn - ≥ 69 kV và ≥ 1 dặm (hành lang mới) - ≥ 115 kV và ≥ 10 dặm (hành lang hiện có) (trừ cải tạo ở cùng điện áp) - Cơ sở hạ tầng truyền tải mới (bao gồm các trạm biến áp/công trình) yêu cầu miễn trừ phân vùng - Cơ sở vật chất cần thiết để kết nối điện gió ngoài khơi với lưới điện		EFSB – Giấy Phép Hợp Nhất Của Tiểu Bang và Địa Phương & Quy Trình Trước Khi Nộp Hồ Sơ theo § 69T Có thể <u>cũng</u> yêu cầu Miễn Trừ Phân Vùng của EFSB
Cơ Sở Hạ Tầng Truyền Tải (và các cơ sở phụ trợ) - Quy Mô Nhỏ - < 1 dặm (hành lang mới) - < 10 dặm (hành lang hiện có) - Các dự án ở cấp độ phân phối đáp ứng ngưỡng quy mô TBD theo DOER - Cải tạo/xây dựng lại ở cùng điện áp - Các trạm biến áp/nâng cấp <u>không</u> yêu cầu miễn trừ phân vùng		Địa Phương - Giấy Phép Hợp Nhất Của Địa Phương & Quy Trình Trước Khi Nộp Hồ Sơ theo c. 25A, §21 - HOẶC - EFSB – Giấy Phép Hợp Nhất Của Tiểu Bang và Địa Phương & Quy Trình Trước Khi Nộp Hồ Sơ theo § 69U (nhà phát triển có thể lựa chọn EFSB)

1. Quy trình Trước Khi Nộp Hồ Sơ sẽ diễn ra một lần theo Hướng Dẫn Cấp Giấy Phép Hợp Nhất của Địa Phương của DOER và sẽ không tuân theo quy trình Trước Khi Nộp Hồ Sơ của EFSB. Chính quyền địa phương có thể chuyển đơn đăng ký Giấy Phép Hợp Nhất Của Địa Phương cho Giám Đốc EFSB nếu nguồn lực và nhân sự tại địa phương không đủ theo § 69W. Yêu cầu xét xử mới đối với quyết định cấp Giấy Phép Hợp Nhất Của Địa Phương cũng có thể được gửi tới Giám Đốc EFSB theo § 69W và sẽ không cần thêm quy trình Trước Khi Nộp Hồ Sơ.

Yêu Cầu Tiếp Cận Cộng Đồng Trước Khi Nộp Hồ Sơ của EFSB

- Yêu cầu tiếp cận cộng đồng trước khi nộp hồ sơ
 - Yêu cầu tiếp cận cộng đồng trước khi nộp hồ sơ giai đoạn 1
 - Yêu cầu tiếp cận cộng đồng trước khi nộp hồ sơ giai đoạn 2
- Thông báo ý định trước khi nộp hồ sơ
- Các tài liệu cần gửi (nộp) cùng thông báo trước khi nộp hồ sơ

Yêu Cầu Tiếp Cận Cộng Đồng Trước Khi Nộp Hồ Sơ Theo Giai Đoạn

Tiếp Cận Cộng Đồng Trước Khi Nộp Hồ Sơ Giai Đoạn 1

- Diễn ra sớm trong quá trình lập kế hoạch dự án khi có nhiều tuyến đường và/hoặc địa điểm tiềm năng đang được xem xét.
- Tìm kiếm phản hồi có mục tiêu từ các bên liên quan chính bao gồm các cơ quan cấp phép cấp tiểu bang và địa phương, những người sống gần khu vực dự án, các nhóm cộng đồng và đại diện thành phố

Tiếp Cận Cộng Đồng Trước Khi Nộp Hồ Sơ Giai Đoạn 2

- Diễn ra khi có một nhóm hẹp hơn gồm các tuyến đường và/hoặc địa điểm tiềm năng đáp ứng ý kiến đóng góp từ Giai Đoạn 1.
- Bao gồm việc tiếp cận các bên liên quan ở Giai Đoạn 1 và cộng đồng rộng lớn hơn để thu thập phản hồi và yêu cầu người đăng ký tổ chức ít nhất hai cuộc họp công khai.

Thời Gian Tham Gia Trước Khi Nộp Hồ Sơ

Các Cơ Sở Hạ Tầng Năng Lượng Sạch Quy Mô Lớn – ít nhất 15 tháng
Các Cơ Sở Hạ Tầng Năng Lượng Sạch Quy Mô Nhỏ – ít nhất 12 tháng

Yêu Cầu Tiếp Cận Cộng Đồng Trước Khi Nộp Hồ Sơ Đối Với Người Đề Xuất	Cơ Sở Hạ Tầng Năng Lượng Sạch Quy Mô Lớn		Cơ Sở Hạ Tầng Năng Lượng Sạch Quy Mô Nhỏ	
	Thời điểm	Thời gian	Thời điểm	Thời gian
Hợp với DPP & OEJE để xác nhận hoạt động tiếp cận cộng đồng và làm rõ yêu cầu về tài liệu	Ít nhất 12 tháng trước khi gửi thông báo trước khi nộp hồ sơ lên EFSB	n/a	Ít nhất 9 tháng trước khi đưa ra thông báo trước khi nộp hồ sơ với EFSB	n/a
Tham vấn MEPA và các cơ quan cấp phép tiểu bang và địa phương khi cần thiết	Bắt đầu ít nhất 12 tháng trước khi gửi thông báo trước khi nộp hồ sơ lên EFSB	Ít nhất 3 tháng	Không cần tham vấn MEPA	Ít nhất 3 tháng
Xem xét tiêu chí địa điểm phù hợp và hướng dẫn phân tích tác động tích lũy			Bắt đầu ít nhất 9 tháng trước khi đưa ra thông báo trước khi nộp hồ sơ với EFSB	
Hợp với các bên liên quan chính bao gồm các quan chức thành phố, những người dân có thể sống gần khu vực dự án và nhóm cộng đồng			Thể hiện kết thúc tiếp cận Giai Đoạn 1	
Nộp danh sách kiểm tra tự xác nhận đã hoàn thành tiếp cận Giai Đoạn 1 cho DPP và cập nhật trang web dự án với thông tin tiếp cận Giai Đoạn 1	Thể hiện kết thúc tiếp cận Giai Đoạn 1			

Thời Gian và Thời Lượng của các Yêu Cầu Tiếp Cận Cộng Đồng Trước Khi Nộp Hồ Sơ Giai Đoạn 1

Yêu Cầu Tiếp Cận Cộng Đồng Trước Khi Nộp Hồ Sơ Đối Với Người Đề Xuất	Cơ Sở Hạ Tầng Năng Lượng Sạch Quy Mô Lớn		Cơ Sở Hạ Tầng Năng Lượng Sạch Quy Mô Nhỏ	
	Thời điểm	Thời gian	Thời điểm	Thời gian
Thể hiện những nỗ lực cung cấp thông tin, thu hút và hợp tác với các tổ chức cộng đồng, quan chức tiểu bang và thành phố	Trong suốt Giai Đoạn 2 của hoạt động tiếp cận cộng đồng	9 tháng	Trong suốt Giai Đoạn 2 của hoạt động tiếp cận cộng đồng	6 tháng
Công khai thông tin dự án và duy trì trang web dự án được cập nhật				
Tổ chức cuộc họp công khai đầu tiên	Gần bắt đầu Giai Đoạn 2		Gần bắt đầu Giai Đoạn 2	
Tiến hành tham vấn (lần thứ hai) với MEPA và các cơ quan cấp phép tiểu bang và địa phương	Sau cuộc họp công khai đầu tiên		Sau cuộc họp công khai đầu tiên	
Nộp thông báo trước khi nộp hồ sơ lên EFSB	Sớm nhất là 90 ngày và muộn nhất là 120 ngày trước khi nộp đơn đăng ký dự án	3 tháng	Sớm nhất là 90 ngày trước khi nộp đơn đăng ký dự án	3 tháng
Tổ chức cuộc họp công khai lần thứ hai	Ít nhất 45 ngày trước khi nộp đơn đăng ký dự án với EFSB		Ít nhất 45 ngày trước khi nộp đơn đăng ký dự án với EFSB	
Nộp danh sách kiểm tra tự xác nhận đã hoàn thành việc tiếp cận cộng đồng Giai Đoạn 2 cho DPP	Thể hiện kết thúc tiếp cận Giai Đoạn 2		Thể hiện kết thúc tiếp cận Giai Đoạn 2	

Thời Gian và Thời Lượng của các Yêu Cầu Tiếp Cận Cộng Đồng Trước Khi Nộp Hồ Sơ Giai Đoạn 2



Mô tả dự án
Mục đích & nhu cầu của dự án
Tất cả các tuyến đường/địa điểm tiềm năng đang được xem xét với bản đồ vị trí
So sánh chung về các tác động dự kiến của từng phương án thay thế đang được xem xét



Cách các tuyến đường/địa điểm đang được xem xét đáp ứng các tiêu chí về tính phù hợp của địa điểm và hướng dẫn phân tích tác động tích lũy (CIA)



Danh sách các giấy phép bắt buộc cấp liên bang, khu vực, tiểu bang và địa phương



Thời gian ước tính để nộp đơn đăng ký cho EFSB



Các cơ hội trong tương lai để đóng góp ý kiến về dự án

-
- ✓ Vào cuối hoạt động tiếp cận Giai Đoạn 1, người đề xuất nên đăng tải những nội dung sau trên trang web của dự án - Tài liệu được chia sẻ trong các cuộc họp Giai Đoạn 1, danh sách các bên liên quan đã liên hệ, phản hồi nhận được và cách chúng được xem xét, bao gồm cả việc sửa đổi hoặc loại bỏ các tuyến đường/địa điểm đang được xem xét

Giai đoạn 1 – Tiếp Cận Có Mục Tiêu tới Bên Liên Quan Chính

Thông Tin Được Trao Đổi với các Bên Liên Quan trong Giai Đoạn Tiếp Cận Cộng Đồng Trước Khi Nộp Hồ Sơ Giai Đoạn 2



Cách người đăng ký dự án đáp lại các phản hồi từ Giai Đoạn 1, bao gồm các tiêu chí được sử dụng để bỏ chọn các phương án thay thế tuyến đường/địa điểm nhất định hoặc xếp hạng các phương án thay thế



Cách các tuyến đường/địa điểm đáp ứng các tiêu chí về tính phù hợp của địa điểm và hướng dẫn phân tích tác động tích lũy, các tác động tiềm ẩn về môi trường, sức khỏe và an toàn



Kết quả của bất kỳ nghiên cứu hoặc phân tích nào đang được tiến hành hoặc đã hoàn thành



Trang web của dự án nên bao gồm thông tin dự án hiện tại, bản tóm tắt bằng ngôn ngữ đơn giản, thông tin hiện tại về các tùy chọn tuyến đường/địa điểm đang được xem xét, tài liệu tiếp cận, thông tin liên hệ của người đề xuất dự án, cách yêu cầu biên dịch và/hoặc thông dịch, tùy chọn đăng ký vào danh sách phân phối email của dự án



Những người đã đăng ký danh sách phân phối email sẽ nhận được thông tin cập nhật tiến độ dự án hàng quý, lời nhắc về cách gửi ý kiến/ tham gia và thời gian ước tính để nộp đơn đăng ký cho EFSB

- ✓ Vào cuối hoạt động tiếp cận Giai Đoạn 2, người đề xuất nộp danh sách kiểm tra tự xác nhận đã hoàn thành việc tiếp cận cộng đồng Giai Đoạn 2 cho DPP trước khi nộp đơn đăng ký dự án cho EFSB

Giai Đoạn 2 – Tiếp Cận Cộng Đồng Rộng Lớn Hơn + Tiếp Cận các Bên Liên Quan Giai Đoạn 1

Yêu Cầu Về Sự Tham Gia Trước Khi Nộp Hồ Sơ đối với Người Đề Xuất Dự Án



Sắp xếp thông dịch và/hoặc tài liệu được biên dịch theo yêu cầu cho Giai Đoạn 1 và, phù hợp với thực hành của EFSB trong việc xác định các khu vực địa lý được chỉ định có trình độ Anh ngữ hạn chế theo Kế Hoạch Tiếp Cận Ngôn Ngữ (LAP) của EFSB, trong Giai Đoạn 2. Tài liệu tiếp cận cũng nên bao gồm thông tin về cách yêu cầu dịch vụ biên dịch và/hoặc phiên dịch



Điều chỉnh hoạt động tiếp cận dựa trên các tác động và lợi ích của dự án, cũng như đặc điểm nhân khẩu học của cộng đồng có khả năng bị ảnh hưởng



Tổ chức các cuộc họp công khai vào thời gian hợp lý và tại những địa điểm mà các thành viên cộng đồng thường xuyên sử dụng



Sử dụng nhiều kênh tiếp cận khác nhau bao gồm đến trực tiếp từng nhà, email, mạng xã hội, tờ rơi tại những nơi tụ tập cộng đồng, phát thanh



Dành đủ thời gian để nhận ý kiến đóng góp của cộng đồng và trả lời các câu hỏi của các bên liên quan trong cuộc họp công khai. Việc tổ chức các cuộc họp kết hợp được khuyến khích để tạo điều kiện tiếp cận cho nhiều người hơn

Tài Liệu Cần Nộp Kèm Theo Thông Báo Trước Khi Nộp Hồ Sơ

- ✓ Xác nhận thời gian họp với nhân viên DPP và OEJE
- ✓ Tự chứng nhận rằng tất cả các yêu cầu của việc tiếp cận Giai Đoạn 1 đã được đáp ứng và tình trạng nỗ lực tiếp cận Giai Đoạn 2
- ✓ Thông tin về các tài liệu tiếp cận đã tạo, đối tượng tiếp cận, ngày liên hệ và các công cụ được sử dụng để thu hút và khuyến khích ý kiến đóng góp của các bên liên quan
- ✓ Chương trình họp cho các cuộc họp cộng đồng được tổ chức, biên bản cuộc họp bao gồm mọi mối lo ngại, đề xuất và phương án thay thế/sửa đổi địa điểm
- ✓ Một phụ lục tóm tắt các ý kiến nhận được trước khi nộp hồ sơ, cách ý kiến được xem xét trong thiết kế dự án và bất kỳ sửa đổi thiết kế quan trọng nào
- ✓ Mọi quan hệ đối tác nhằm cung cấp thông tin đầu vào với tư cách là cơ quan tư vấn đã được phát triển với các bên liên quan địa phương
- ✓ Kế hoạch phúc lợi cộng đồng đã được xây dựng, nếu có

- Thông thường, có bao nhiêu phương án thay thế địa điểm/tuyến đường được xem xét cho các loại dự án khác nhau (ví dụ: điện mặt trời, điện gió, lưu trữ pin, truyền tải)? Ở giai đoạn nào của chu kỳ phát triển dự án thì các lựa chọn thay thế địa điểm/tuyến đường đang được xem xét sẵn sàng để chia sẻ với các bên liên quan trong quá trình tiếp cận Giai Đoạn 1?
- Khi nào thì sự tham gia trước khi nộp hồ sơ nên chuyển từ Giai Đoạn 1 (tiếp cận có mục tiêu tới các bên liên quan chính) sang Giai Đoạn 2 (chia sẻ thông tin rộng rãi hơn với cộng đồng)? Liệu việc này nên dựa trên số lượng các tuyến đường/địa điểm đang được xem xét hay các tham số khác?
- Đề xuất dự thảo gợi ý rằng các yêu cầu tiếp cận Giai Đoạn 2 đối với các cơ sở hạ tầng năng lượng sạch quy mô lớn nên bắt đầu ít nhất 9 tháng trước khi người đề xuất nộp thông báo trước khi nộp hồ sơ cho EFSB. Đối với các cơ sở hạ tầng năng lượng sạch quy mô nhỏ sẽ được EFSB xem xét, Giai Đoạn 2 nên bắt đầu ít nhất 6 tháng trước. Thời gian này có cần được điều chỉnh không? Nếu có, khung thời gian được đề xuất là gì?
- Có những yêu cầu bổ sung nào trước khi nộp hồ sơ cần được xem xét để cải thiện tính minh bạch và đảm bảo rằng các bên liên quan có khả năng bị ảnh hưởng có cơ hội đóng góp ý kiến, đặc biệt là về việc lựa chọn tuyến đường/địa điểm?



Chương Trình Trợ Cấp Hỗ Trợ Can Thiệp của DPU & EFSB

Đề Xuất Dự Thảo Của Nhân Viên

Ngày 24 tháng 4 năm 2025

Các Điều Khoản của Đạo Luật Khí Hậu năm 2024 về Chương Trình Trợ Cấp Hỗ Trợ Can Thiệp

- Thành lập Quỹ Hỗ Trợ Can Thiệp (G.L. c. 25, §12S)
- Yêu cầu DPU và EFSB, sau khi tham vấn với OEJE và Văn Phòng Tổng Chưởng Lý, ban hành các quy định để thực hiện Chương Trình Trợ Cấp Hỗ Trợ Can Thiệp trước ngày 1 tháng 3 năm 2026 (G.L. c. 164, § 149)
- Thành lập Bộ Phận Sự Tham Gia Của Công Chúng (DPP) thuộc DPU (G.L. c. 25, § 12T)
 - Giao nhiệm vụ cho DPP cung cấp hướng dẫn để xác định các cơ hội can thiệp, tạo điều kiện đối thoại giữa các bên trong thủ tục tố tụng
- Trao quyền cho Giám Đốc DPP đưa ra quyết định về các yêu cầu tài trợ và quản lý tất cả các khía cạnh của Chương Trình Trợ Cấp Hỗ Trợ Can Thiệp (G.L. c. 164, § 149)

Mục tiêu của Chương Trình Trợ Cấp Hỗ Trợ Can Thiệp

- Cung cấp hỗ trợ tài chính cho các tổ chức đủ điều kiện (ví dụ: các nhóm cộng đồng, các đô thị nhỏ hơn) không thể tham gia vào các thủ tục tố tụng trước DPU và EFSB do khó khăn về tài chính
- Cho phép người nhận trợ cấp chi trả các khoản phí cho luật sư, nhân chứng chuyên môn, chuyên gia cộng đồng, chi phí hành chính và các chi phí đủ điều kiện khác
- Tạo điều kiện cho nhiều tiếng nói và quan điểm khác nhau trong quá trình ra quyết định liên quan đến năng lượng

- ✓ G.L. c. 25, §12S cho phép DPU ghi có các khoản phân bổ sau vào Quỹ:
 - Các khoản phân bổ được chỉ định cụ thể để chuyển vào Quỹ;
 - Một phần của các khoản đánh giá hàng năm thu từ các công ty điện và khí đốt thuộc thẩm quyền của DPU;
 - Một phần của phí nộp đơn đăng ký để xây dựng các cơ sở thuộc thẩm quyền của EFSB;
 - Các nguồn hoặc thu nhập không phải từ người trả phí có được từ các khoản đầu tư của các khoản tiền đã được ghi có vào Quỹ; và
 - Bất kỳ số dư chưa sử dụng nào sẽ vẫn nằm trong Quỹ để sử dụng trong những năm tài chính tiếp theo.

- ✓ G.L. c. 25, §18 cho phép Ủy Ban DPU thực hiện các đánh giá sau:
 - Đánh giá 0,1% doanh thu hoạt động nội bang của các công ty điện thuộc thẩm quyền của DPU. Một phần của khoản đánh giá này sẽ được ghi có vào Quỹ;
 - Đánh giá doanh thu hoạt động nội bang của các công ty khí đốt và điện thuộc thẩm quyền của DPU để tạo ra một khoản tiền không quá \$3,5 triệu hàng năm để hỗ trợ Chương Trình;
 - Một phần của các khoản đánh giá sẽ được ghi có vào Quỹ Tín Thác EFSB và Quỹ Hỗ Trợ Can Thiệp của DPU và EFSB; và
 - Các khoản tiền chưa chi sẽ được khấu ghi vào các khoản đánh giá được thực hiện vào năm sau và các khoản đánh giá trong năm tài chính tiếp theo sẽ được giảm đi số tiền chưa chi.

Các Bên Đủ Điều Kiện Nhận Khoản Trợ Cấp Hỗ Trợ Can Thiệp

- ✓ Các tổ chức và đơn vị vận động thay mặt cho khách hàng dân cư được xác định về mặt địa lý hoặc dựa trên các mối quan tâm chung cụ thể
- ✓ Các tổ chức và đơn vị vận động thay mặt cho dân cư có thu nhập thấp hoặc trung bình, cư dân của những cộng đồng bị thiệt thòi trong lịch sử, quá tải và chưa được phục vụ đầy đủ
- ✓ Các cơ quan chính phủ, bao gồm các cơ quan quy hoạch khu vực, các Bộ Lạc được liên bang công nhận, các Bộ Lạc được tiểu bang công nhận hoặc các Bộ Lạc được tiểu bang thừa nhận
- ✓ Một nhóm cá nhân có thể bị ảnh hưởng cụ thể và đáng kể bởi một thủ tục tố tụng

Chỉ các bên đã được cấp quyền can thiệp trong một thủ tục tố tụng của DPU hoặc EFSB mới đủ điều kiện nhận trợ cấp.

Cá nhân không đủ điều kiện nhận trợ cấp.

Tiêu Chí Đủ Điều Kiện Nhận Trợ Cấp



1. Liệu người đăng ký có thiếu nguồn tài chính hay không



3. Người đăng ký dự kiến đóng góp đáng kể như thế nào vào thủ tục tố tụng



5. Liệu người đăng ký có một quan điểm độc đáo mà các bên khác trong thủ tục tố tụng không đại diện đầy đủ hay không



2. Liệu người đăng ký đã từng can thiệp vào một thủ tục tố tụng hoặc tham gia kể từ khi Chương Trình được thành lập hay chưa. Các đô thị có dân số < 7.500 người được miễn tiêu chí này



4. Liệu người đăng ký có đề xuất một kế hoạch tham gia vào thủ tục tố tụng khả thi, hợp lý và được trình bày rõ ràng hay không



6. Số tiền và tính hợp lý của các khoản tiền được yêu cầu và các mục ngân sách được đề xuất

Các tiêu chí đủ điều kiện 1 và 2 được trích từ G.L. c. 164, § 149 (b) của Đạo Luật Khí Hậu năm 2024

Thời Gian Nộp Đơn Đăng Ký Nhận Trợ Cấp và Quyết Định

- Các biểu mẫu yêu cầu đơn đăng ký phải được nộp không muộn hơn thời hạn can thiệp vào một thủ tục tố tụng của DPU hoặc EFSB như được quy định trong thông báo về thủ tục tố tụng
- Đơn đăng ký được xem xét tính đầy đủ trong vòng 14 ngày làm việc kể từ ngày nhận
- Giám Đốc DPP sẽ đưa ra quyết định trợ cấp có điều kiện, miễn là khoản trợ cấp chỉ được trao sau khi quyền can thiệp được chấp thuận
- Quyết định bằng văn bản về việc phê duyệt trợ cấp và quyết định thanh toán cho tất cả người đăng ký sẽ được đưa ra trong vòng 30 ngày sau thời hạn nộp đơn đăng ký nhận trợ cấp can thiệp
- Quyết định của Giám Đốc DPP về việc có phê duyệt cấp tài trợ hay không là quyết định cuối cùng và không chịu sự xem xét thêm (Mục 82 (i))

Cấp Tài Trợ

- Khoản trợ cấp cho một thủ tục tố tụng riêng lẻ của DPU hoặc EFSB không được vượt quá \$150.000 cho mỗi bên và tổng \$500.000 cho một thủ tục tố tụng
- Khoản tài trợ có thể được tăng vượt quá các giới hạn tối đa này khi chứng minh được lý do chính đáng hoặc nếu phát sinh các vấn đề mới, lạ hoặc phức tạp
- DPU DPP sẽ xem xét khả năng các bên can thiệp nhận tài trợ chia sẻ chi phí khi lập trường đồng nhất

Mẫu Đơn Đăng Ký Nhận Trợ Cấp

1. Một tuyên bố phác thảo phạm vi và mức độ tham gia dự kiến của người đăng ký vào một thủ tục tố tụng. Mô tả cách thức sử dụng tài trợ và người đăng ký dự kiến đóng góp đáng kể như thế nào
2. Một bản ước tính chi tiết về chi phí và phí của luật sư, chuyên gia tư vấn và chuyên gia (bao gồm cả chuyên gia cộng đồng) dự kiến và tất cả các chi phí khác để tham gia vào một thủ tục tố tụng
3. Thông tin cơ bản về luật sư, chuyên gia tư vấn, chuyên gia (bao gồm cả chuyên gia cộng đồng) mà người đăng ký dự định thuê và các dịch vụ mà mỗi người sẽ cung cấp
4. Một tuyên bố mô tả lập trường và bản chất lợi ích mà người đăng ký đại diện, và tóm tắt các câu hỏi và mối quan tâm được nêu ra trong các cuộc họp tham gia trước khi nộp hồ sơ, nếu có

5. Số tiền tài trợ được yêu cầu
6. Một mô tả ngắn gọn về tổ chức xin trợ cấp, bản chất công việc của tổ chức và một bản tường thuật chứng minh rằng việc tham gia vào thủ tục tố tụng sẽ gây ra khó khăn tài chính đáng kể
7. Số hồ sơ và tên vụ việc của các thủ tục tố tụng trước đây của DPU và EFSB mà người đăng ký đã tham gia
8. Một nhóm cá nhân không có tư cách pháp nhân nộp đơn xin trợ cấp cần nộp một bản tự khai bao gồm tên và địa chỉ của tất cả các cá nhân trong nhóm yêu cầu trợ cấp, số lượng tình nguyện viên hoặc người ủng hộ bổ sung nếu có, và bản tường thuật để chứng minh mức độ khó khăn tài chính.

Các yêu cầu 1, 2, 3 của biểu mẫu đơn đăng ký nhận trợ cấp được trích từ G.L. c. 164, § 149 (d) của Đạo Luật Khí Hậu năm 2024

Yêu Cầu Thanh Toán Trợ Cấp và Các Yêu Cầu Tuân Thủ



Yêu cầu thanh toán trợ cấp có thể được **nộp trước** khi phát sinh chi phí sau khi chứng minh được khó khăn tài chính



Thanh toán trợ cấp có thể được **yêu cầu dưới dạng bồi hoàn** chi phí nhiều lần trong thủ tục tố tụng khi phát sinh chi phí



Yêu cầu sẽ bao gồm thông tin cơ bản về người nhận trợ cấp (ví dụ: tên, địa chỉ, chi tiết liên hệ), số hồ sơ và tiêu đề vụ việc, số tiền trợ cấp được trao, số tiền đã nhận cho đến nay



Yêu cầu sẽ bao gồm thông tin cơ bản về người nhận trợ cấp (ví dụ: tên, địa chỉ, chi tiết liên hệ), số hồ sơ và tiêu đề vụ việc, số tiền trợ cấp được trao, số tiền đã nhận cho đến nay



Khoản thanh toán trước cần bao gồm thông tin chi tiết về các chi phí dự kiến kèm theo mô tả ngắn gọn và hóa đơn. Các khoản thanh toán trợ cấp sẽ được thực hiện trong vòng 30 ngày kể từ ngày nhận được yêu cầu.



Các khoản bồi hoàn cần bao gồm chi tiết chi tiết về số tiền đã chi và các hoạt động được thực hiện bằng nguồn tài trợ, biên lai và một tuyên bố xác nhận tính xác thực của thông tin đã cung cấp. Các khoản thanh toán trợ cấp sẽ được thực hiện trong vòng 30 ngày kể từ ngày nhận được yêu cầu.

Yêu Cầu Tuân Thủ

Trong vòng 30 ngày kể từ khi kết thúc thủ tục tố tụng, người nhận trợ cấp phải nộp một báo cáo chi tiết về

- (i) Cách thức sử dụng quỹ;
- (ii) Đóng góp đáng kể của người nhận trợ cấp vào các thủ tục tố tụng; và
- (iii) Chứng minh rằng sự tham gia và việc sử dụng tài trợ của họ không làm chậm trễ thủ tục tố tụng.

Kinh Phí Trợ Cấp Đủ Điều Kiện (G.L. c. 164, § 149 (g))



Thuê cố vấn pháp lý đủ điều kiện, các chuyên gia bao gồm cả chuyên gia cộng đồng đủ điều kiện và các chuyên gia tư vấn



Tối 10% có thể được sử dụng cho các chi phí hành chính không liên quan đến pháp lý, không liên quan đến chuyên gia và không liên quan đến tư vấn về việc tham gia

Kinh Phí Trợ Cấp Không Đủ Điều Kiện



Mua hoặc thuê thiết bị



Vận động chính trị liên quan đến dự án



Chi phí quảng cáo hoặc tiếp thị để công khai quan điểm của người đăng ký về thủ tục tố tụng



Chi phí kháng cáo quyết định cuối cùng của DPU hoặc EFSB trong một thủ tục tố tụng

Nỗ Lực Tiếp Cận Chương Trình và Theo Dõi Các Chỉ Số

G.L. c. 164, § 149 (k) yêu cầu Giám Đốc DPP phát triển:



Các tài liệu giáo dục dựa trên web dễ tiếp cận, đa ngôn ngữ và sử dụng ngôn ngữ đơn giản, bao gồm các biểu mẫu và mẫu để giáo dục người nhận trợ cấp tiềm năng và công chúng về Chương Trình



Một chương trình tiếp cận trực tuyến và trực tiếp mạnh mẽ để giáo dục người nhận trợ cấp tiềm năng và công chúng về các cơ hội tài trợ

G.L. c. 164, § 149 (j) yêu cầu DPP:



Mô tả trong báo cáo thường niên tất cả các hoạt động của Quỹ, ví dụ: số tiền đã trao, số lượng người đăng ký, và tác động và đóng góp của các bên can thiệp vào các thủ tục tố tụng của DPU và EFSB.



Mục 136 của Đạo Luật Khí Hậu năm 2024 yêu cầu DPP:

Đánh giá Chương Trình trước ngày 1 tháng 6 năm 2029 và tạo cơ hội lấy ý kiến đóng góp của cộng đồng nhằm xác định xem Chương Trình và các quy định tương ứng có nên được sửa đổi hay không.

- Có tiêu chí đủ điều kiện bổ sung nào cần xem xét, nếu có, để xác định việc phân bổ kinh phí cho người nhận trợ cấp tiềm năng không?
- Tiêu chí nào nên được áp dụng để xác định xem bên can thiệp có thể chia sẻ chi phí thông qua hợp tác với các bên khác trong một thủ tục tố tụng để khuyến khích hiệu quả chi phí và giảm thiểu sự trùng lặp?
- Khi nào một bên can thiệp được quỹ hỗ trợ có thể nhận tài trợ vượt quá ngưỡng tài trợ tối đa là \$150.000 cho một thủ tục tố tụng? Những tình huống nào có thể được coi là "các vấn đề mới, lạ hoặc phức tạp" có thể cần tài trợ bổ sung?
- Những nguồn thông tin nào nên có sẵn trên trang web của DPU DPP cho những người đăng ký nhận trợ cấp can thiệp?
- Có nên có một số tiền tối đa của khoản trợ cấp (ví dụ: 75%) có thể được cung cấp trước cho những người gặp khó khăn tài chính, hay điều này nên được xác định theo từng trường hợp cụ thể?



Câu Hỏi, Trả Lời, Thảo Luận



Cuộc họp sẽ tiếp tục lúc 7:40 tối.



Kế Hoạch Phúc Lợi Cộng Đồng (CBP) trong Cấp Phép Cơ Sở Hạ Tầng Năng Lượng

Văn Phòng Quản Lý các Vấn Đề về Năng Lượng và Môi Trường (EEA)

Văn Phòng Công Lý và Công Bằng Môi Trường (OEJE)

Tháng 4 năm 2025



Văn Phòng Công Lý và Công Bằng Môi Trường

- **Văn Phòng Công Lý và Công Bằng Môi Trường (OEJE)** chịu trách nhiệm thực hiện các nguyên tắc công bằng môi trường, như được định nghĩa trong Luật Chung, chương 30, mục 62, trong hoạt động của mỗi văn phòng và cơ quan trực thuộc văn phòng điều hành. Các nguyên tắc công bằng môi trường là:
 1. sự tham gia có ý nghĩa của tất cả mọi người đối với việc xây dựng, thực hiện và thực thi các luật, quy định và chính sách về môi trường, bao gồm cả các chính sách về biến đổi khí hậu; và
 2. phân phối công bằng giữa năng lượng và lợi ích môi trường cùng gánh nặng môi trường.
- **Đạo Luật Khí Hậu năm 2024** đã chính thức đưa OEJE vào luật định, với nhiệm vụ cụ thể là phát triển các tiêu chuẩn và hướng dẫn quy định việc sử dụng và khả năng áp dụng của các kế hoạch và thỏa thuận phúc lợi cộng đồng, cũng như các phân tích tác động tích lũy.



Các Thuật Ngữ Quan Trọng Cần Biết

- ✓ **Công Bằng Môi Trường (EJ):** Công bằng môi trường là sự bảo vệ công bằng và sự tham gia có ý nghĩa của tất cả mọi người, cộng đồng đối với việc phát triển, thực hiện và thực thi các luật, quy định, chính sách về năng lượng, biến đổi khí hậu và môi trường cũng như phân phối một cách công bằng các lợi ích, gánh nặng về năng lượng và môi trường.
- ✓ **(Các) Cộng Đồng Thiệt Thòi:** Một hoặc nhiều cộng đồng đang phải chịu những gánh nặng không cân xứng về môi trường, khí hậu, sức khỏe cộng đồng và kinh tế.
- ✓ **Tương Tác Có Ý Nghĩa:** Sự tham gia của cộng đồng sớm, một cách liên tục, dễ tiếp cận và phù hợp về văn hóa, cho phép cộng đồng đóng góp ý kiến để thông tin cho quá trình ra quyết định và chính sách công.
- ✓ **Chuyển Đổi Công Bằng:** Sự chuyển đổi kinh tế và xã hội sang năng lượng sạch, đặt trọng tâm vào sự công bằng, công bằng môi trường, người lao động và các cộng đồng tuyến đầu.



Kế Hoạch Phúc Lợi Cộng Đồng là gì?

Kế Hoạch Phúc Lợi Cộng Đồng vạch ra **các cam kết** của các nhà phát triển dự án nhằm mang lại những phúc lợi có ý nghĩa và có thể đo lường cho cộng đồng—đặc biệt là những cộng đồng bị thiệt thòi trong lịch sử, quá tải và chưa được phục vụ đầy đủ.

Phúc lợi cộng đồng là **những kết quả hữu hình và lâu dài** mà một dự án mang lại để đáp ứng các ưu tiên, nhu cầu và mối quan tâm của các cộng đồng chịu tác động.



CBP với CBA

Kế Hoạch Phúc Lợi Cộng Đồng (CBP)

- Một kế hoạch có thể thực thi **không có giá trị pháp lý**, được tạo ra bởi nhà phát triển dự án, theo sự tham vấn với cộng đồng bị ảnh hưởng
- Tóm tắt về **tương tác cộng đồng**
- Vạch ra **cam kết** của nhà phát triển đối với các nhu cầu của cộng đồng (ví dụ: nhà ở giá rẻ, tạo việc làm, tăng khả năng tiếp cận không gian xanh, v.v.)
- **Bắt đầu quá trình phát triển trong giai đoạn trước khi nộp hồ sơ** xin giấy phép hợp nhất của Ban Giám Sát Cơ Sở Năng Lượng (EFSB) hoặc cấp thành phố

Thỏa Thuận Phúc Lợi Cộng Đồng (CBA)

- Các thỏa thuận **có giá trị pháp lý ràng buộc** được đàm phán giữa các thành phố hoặc tổ chức cộng đồng và các nhà phát triển
- Vạch ra **các phúc lợi cụ thể** mà nhà phát triển sẽ cung cấp cho cộng đồng
- **Có thể thực thi tại tòa án**, điều này mang lại cho cộng đồng sự đảm bảo mạnh mẽ hơn rằng nhà phát triển sẽ thực hiện các cam kết của họ
- **Một CBA có thể là kết quả của một CBP**



Tại Sao Các CBP Lại Quan Trọng

- Trong lịch sử, các cộng đồng thiệt thòi đã phải gánh chịu gánh nặng của cơ sở hạ tầng năng lượng hóa thạch và ô nhiễm liên quan trong khi thiếu khả năng tiếp cận các phúc lợi.
- **Các CBP tái định hình sự phát triển của các dự án năng lượng sạch để:**
 1. Tập trung vào tiếng nói của cộng đồng
 2. Giảm thiểu tác hại và sự di dời
 3. Xây dựng sự giàu có và năng lực tại địa phương
 4. Giảm thiểu rủi ro pháp lý, chính trị và cộng đồng cho các nhà phát triển



Quy Trình Tương Tác Của Cộng Đồng – Các Nguyên Tắc Cốt Lõi

- ✓ **Bắt Đầu Sớm:** Cộng đồng nên được tham gia sớm vào quá trình phát triển dự án —trước khi các quyết định được hoàn thiện—để định hình các kết quả có ý nghĩa.
- ✓ **Đảm Bảo Sự Hòa Nhập:** Các cộng đồng thiệt thòi bị ảnh hưởng và những cộng đồng không được coi trọng trọn lịch sử nên được ưu tiên. Sự tham gia phải dễ tiếp cận và công bằng.
- ✓ **Xây Dựng Niềm Tin Thông Qua Sự Minh Bạch:** Giao tiếp cởi mở, trung thực về các mục tiêu, rủi ro, phúc lợi và hạn chế của dự án sẽ nuôi dưỡng sự tin tưởng và uy tín giữa cộng đồng và những người đề xuất dự án.
- ✓ **Tôn Trọng Sự Phù Hợp Văn Hóa:** Các nỗ lực tương tác cần phản ánh và tôn trọng ngôn ngữ, giá trị, lịch sử và phong cách giao tiếp của cộng đồng để trở nên có ý nghĩa và dễ tiếp cận.
- ✓ **Biến Tương Tác Trở Nên Liên Tục:** Tương tác không phải là một dấu tích hoàn thành—đó là một cuộc đối thoại hai chiều, liên tục và lặp lại trong suốt quá trình phát triển dự án, giám sát và cấp phép.
- ✓ **Gắn Kết Trách Nhiệm Giải Trình:** Tạo ra các cơ chế để theo dõi tiến độ, thực hiện các cam kết và trao quyền giám sát cho cộng đồng.



Từng Bước: Cách Xây Dựng Một CBP Vững Chắc

Mặc dù mỗi cộng đồng khác nhau và có thể có các nhu cầu khác nhau, cấu trúc này đảm bảo một cách tiếp cận nhất quán đối với tính minh bạch, hòa nhập và trách nhiệm giải trình. Mỗi bước được thiết kế đủ linh hoạt để thích ứng với bối cảnh địa phương, đồng thời đủ chặt chẽ để đảm bảo quy trình dẫn đến các phúc lợi cộng đồng thực tế và có thể đo lường.

- 1** **Lập Bản Đồ Các Bên Liên Quan và Xác Định Cộng Đồng**
- 2** **Phát Triển Một Kế Hoạch Tương Tác Cộng Đồng**
- 3** **Thực Hiện Hoạt Động Tiếp Cận Cộng Đồng Trước Khi Nộp Hồ Sơ**
- 4** **Cùng Nhau Xây Dựng Các Cam Kết Phúc Lợi**
- 5** **Phát Triển Một CBP Bằng Văn Bản và Công Khai**
- 6** **Chính Thức Hóa Trách Nhiệm Giải Trình**



Biến Các Cam Kết Thành Hành Động

Một CBP được cấu trúc tốt nên:

- Mô tả rõ ràng từng phúc lợi được đề xuất, bao gồm những gì đang được cung cấp và đối tượng phục vụ.
- Cung cấp một mốc thời gian cung cấp rõ ràng, phù hợp với các giai đoạn của dự án (ví dụ: trước khi xây dựng, xây dựng, vận hành).
- Xác định các bên chịu trách nhiệm thực hiện.
- Vạch ra các nguồn tài trợ và ngân sách cho từng phúc lợi, đảm bảo tính minh bạch về cách phân bổ và duy trì nguồn lực.
- Bao gồm các cột mốc **SMARTIE** cho mỗi cam kết, đảm bảo các mục tiêu:
Specific (Cụ thể) // Measurable (Có thể đo lường) // Achievable (Có thể đạt được) // Relevant (Liên quan) // Time-Bound (Có thời hạn) // Inclusive (Hòa nhập) // Equitable (Công bằng)



Các Thành Phần của CBP

- 1. Tóm Tắt:** Một cái nhìn tổng quan ngắn gọn về dự án, quá trình tương tác, các kết quả phúc lợi chính và các kết quả dự kiến.
- 2. Mô Tả và Bối Cảnh Dự Án:** Tóm tắt về cơ sở hạ tầng năng lượng được đề xuất, bao gồm sự cần thiết của dự án, địa điểm, quy mô, loại công nghệ, khung thời gian và các tác động tiềm năng.
- 3. Tóm Tắt Tương Tác Cộng Đồng:** Mô tả về quy trình tiếp cận và tương tác được sử dụng để phát triển CBP. Bao gồm: phương pháp tiếp cận, ngày và địa điểm họp, số liệu tham gia, các chủ đề chính từ ý kiến đóng góp của cộng đồng và cách phản hồi thông tin cho các cam kết phúc lợi. Xác định tất cả các đối tác dựa trên cộng đồng hoặc các cơ quan cố vấn tham gia vào quá trình này.
- 4. Các Ưu Tiên Của Cộng Đồng Đã Xác Định:** Tóm tắt về các nhu cầu, mối quan tâm và ưu tiên được bày tỏ bởi các thành viên cộng đồng và các bên liên quan.



Các Thành Phần của CBP (tiếp)

5. **Các Cam Kết Phúc Lợi:** Danh sách chi tiết các cam kết SMARTIE
6. **Khung Giám Sát và Trách Nhiệm Giải Trình:** Mô tả về cách tiến độ sẽ được theo dõi, báo cáo và đánh giá theo thời gian, bao gồm các sửa đổi được thực hiện để đáp lại phản hồi của cộng đồng.
7. **Tính Bền Vững và Tác Động Dài Hạn:** Mô tả về cách các phúc lợi sẽ được duy trì sau giai đoạn xây dựng.
8. **Phụ Lục (nếu có):** Các tài liệu hỗ trợ như thư ủng hộ, tài liệu tương tác cộng đồng, kết quả khảo sát hoặc thỏa thuận hợp tác.



Các Ví Dụ về Cam Kết Hiệu Quả & Ý Nghĩa

Những ví dụ này phản ánh các ưu tiên chung như công bằng môi trường, phát triển kinh tế, cơ sở hạ tầng, tính bền vững và bảo vệ môi trường. Các cam kết được đưa ra sẽ phụ thuộc vào loại hình và quy mô của dự án, các tác động đối với cộng đồng và sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với bối cảnh mục tiêu và thách thức của mỗi cộng đồng.

Công Lý và Công Bằng Môi Trường	Phát Triển Kinh Tế và Lực Lượng Lao Động
• Một kế hoạch tuyển dụng địa phương với các mục tiêu được xác định rõ ràng về sự tham gia của các Cộng Đồng EJ. • Tài trợ cho việc lắp đặt các thiết bị theo dõi chất lượng không khí và một chương trình giám sát sức khỏe môi trường do cộng đồng lãnh đạo. • Một Hội Đồng Cố Vấn Cộng Đồng, bao gồm đại diện của người lao động, Bộ Lạc và các đại diện công bằng môi trường.	• Thỏa Thuận Lao Động Dự Án (PLA) • Đầu tư phát triển lực lượng lao động, bao gồm các dịch vụ hỗ trợ quan trọng. • Các chương trình đào tạo và học việc. • Đầu tư vào nhà ở giá rẻ.

Các Ví Dụ về Cam Kết Hiệu Quả & Ý Nghĩa (tiếp)

Cơ Sở Hạ Tầng và Hỗ Trợ Cộng Đồng

- Đầu tư vào cải thiện giao thông và khả năng tiếp cận (ví dụ: làn đường và trạm dừng xe buýt, cơ sở hạ tầng giao thông công cộng, nâng cấp đường xá, các tuyến đường tiếp cận công cộng).
- Cùng cộng đồng phát triển cơ sở hạ tầng cộng đồng (ví dụ: mở rộng băng thông rộng, lưới điện siêu nhỏ thuộc sở hữu cộng đồng, sạc xe điện công cộng, xe điện dùng chung).
- Đầu tư vào không gian xanh và không gian mở công cộng.
- Đầu tư vào các trung tâm cộng đồng và công viên, các tổ chức cộng đồng địa phương, các dịch vụ sức khỏe tâm thần và lạm dụng chất kích thích, v.v.

Bảo Vệ Môi Trường và Sức Khỏe Cộng Đồng

- Hỗ trợ các chương trình tiết kiệm năng lượng dài hạn, chẳng hạn như cải tạo các tòa nhà để đáp ứng các tiêu chuẩn hiệu suất năng lượng cao hơn, lắp đặt tấm pin mặt trời hoặc hỗ trợ các hợp tác xã năng lượng tái tạo dựa vào cộng đồng.
- Tích hợp bảo vệ động vật hoang dã và môi trường sống vào kế hoạch phát triển, chẳng hạn như tạo hành lang động vật hoang dã, bảo tồn vùng ngập nước hoặc trồng thảm thực vật bản địa để phục hồi hệ sinh thái tự nhiên.
- Các hệ thống giám sát tác động môi trường, bao gồm chất lượng không khí, nước và đất.
- Chỉ định một cán bộ tuân thủ môi trường cho dự án.



Giám Sát & Trách Nhiệm Giải Trình

- Một CBP chỉ mạnh mẽ khi có các hệ thống giám sát và đánh giá việc thực hiện. Để duy trì sự tin tưởng của công chúng và đảm bảo việc thực hiện, các kế hoạch CBP nên bao gồm các cam kết báo cáo thường xuyên, minh bạch và giao tiếp cởi mở với cộng đồng.
- Những người đề xuất nên thiết lập các cơ chế trách nhiệm giải trình rõ ràng có thể bao gồm:
 - lịch trình giám sát và báo cáo, phù hợp với các cột mốc của dự án.
 - (các) đầu mối liên hệ được chỉ định cho các thành viên cộng đồng và các cơ quan quản lý.
 - báo cáo tiến độ công khai, được xuất bản ít nhất hàng quý và được cung cấp bằng nhiều ngôn ngữ và các định dạng dễ tiếp cận; hoặc
 - cơ hội để cộng đồng xem xét tiến độ—thông qua các ủy ban cố vấn, các phiên lắng nghe hoặc các diễn đàn khác
- **Những người đề xuất được khuyến khích thực hiện bước tiếp theo bằng cách tham gia vào các Thỏa Thuận Phúc Lợi Cộng Đồng (CBA) với các tổ chức dựa vào cộng đồng, các đô thị hoặc các liên minh phản ánh lợi ích và nhu cầu của cư dân bị ảnh hưởng.** Những thỏa thuận này có thể giúp củng cố các kỳ vọng, làm rõ vai trò và cung cấp khung pháp lý hoặc hợp đồng để thực hiện.



Yêu Cầu Góp Ý

- EFSB nên đóng vai trò gì trong quá trình này?
- Các nhà phát triển năng lượng sạch và cơ quan tiện ích có thể mang lại những danh mục hoặc ví dụ cụ thể nào khác về phúc lợi cộng đồng?
- Các dự án được yêu cầu phải tránh, giảm thiểu và khắc phục các tác động. CBP là một công cụ để minh họa và ghi nhớ những cam kết đó. Còn những công cụ nào khác?
- Những rào cản nào khiến các nhà phát triển năng lượng sạch khó thực hiện các CBP/CBA?
- Đây có phải là một câu hỏi mà chúng ta có thể đặt ra cho khán giả trong cuộc họp các bên liên quan? Về việc liệu các CBP có thể được áp dụng cho các dự án quy mô nhỏ hơn của thành phố hay không?
- Trong hầu hết các trường hợp, các CBA sẽ làm tăng tổng chi phí của dự án, và sau đó chi phí này sẽ được chuyển cho người trả phí. Với yếu tố này, liệu có lo ngại về tác động mà các CBA có thể gây ra cho cộng đồng hay không?



Câu Hỏi Chung, Trả Lời, Thảo Luận

www.mass.gov/climateact

sitingboard.filing@mass.gov (DPU/EFSB)

energypermitting@mass.gov (EEA)

doer.siting.permitting@mass.gov (DOER)



Phiên Họp Các Bên Liên Quan 4

(Ngày 5 tháng 5, **5:30 chiều-8:30 tối**, Holyoke): **Phân Tích Tác Động Tích Lũy, Tiêu Chí Phù Hợp Của Địa Điểm** Kết hợp: Holyoke Heritage State Park, 221 Appleton Street, Holyoke, MA 01040

<https://www.mass.gov/climateact>